



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

**2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்**

(2001, ஏப்ரல் மாதம் 11 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

2001, ஏப்ரல் மாதம் 12 ஆம் தேதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகையின் 11 ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் துணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு 1, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்திற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

விலை: ரூபா 9.00

தபாற் செலவு: ரூபா 3.50

2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்

[2001 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிறல் மாதம் 11 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்
படுத்தப்பட்டது.]

ச.வ. 11/2001
4612

1991 ஆம் ஆண்டின் 52 ஆம் இலக்க, தேசிய பாதுகாப்பு
அறவீட்டுச் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கும் அதனோடு
தொடர்புபட்ட அல்லது அதன் இடைநேர்விளைவான
கருமங்களுக்கு ஏற்பாடு செய்வதற்குமானதொரு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளு
மன்றத்தினால் இத்தால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவ
தானாக :-

1. இச்சட்டம் 2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம் என எடுத்துக்
காட்டப்படலாம்.

சுருக்கப் பெயர்.

2. இதனைத்துப்பின்னர் "முதன்மைச் சட்டவாக்கம்" எனக்
குறிப்பீடு செய்யப்படும் 2000 ஆம் ஆண்டின் 24 ஆம் இலக்கச்
சட்டத்தால் கடைசியாகத் திருத்தப்பட்டவாறான 1991 ஆம்
ஆண்டின் 52 ஆம் இலக்க, தேசிய பாதுகாப்பு அறவீட்டுச்
சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவு, அப்பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவில்
மேலும் இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது :-

1991 ஆம்
ஆண்டின் 52-ஆம்
இலக்கச்
சட்டத்தின் 3-ஆம்
பிரிவைத்
திருத்துதல்.

(1) அவ்வுட்பிரிவின் (ஊஊ) மற்றும் (ஊஊஊஊ) என்னும்
பந்திகளை நீக்கிவிட்டு அதற்குப் பதிலாக பின்வரும்
பந்தியை இடுவதன் மூலமும் :-

"(ஊஊஊ) இலங்கைக்குள் இறக்குமதி செய்யப்படும்
ஏதேனும் கப்பல் அல்லது வானூர்தி, பண்டங்களின்
அல்லது பயணிகளின் சர்வதேச இடப்பெயர்வுக்குப்
பயன்படுத்தப்படுகின்றதென உண்ணாட்டரசினை
ஆணையாளர் தலைமையதிபதி திருப்பதிக்கு எண்பிக்கப்
படி. அத்தகைய கப்பலின் அல்லது வானூர்தியின்
பெறுமதி ;";

(2) அவ்வுட்பிரிவின் (ஔ) என்னும் பந்தியின் அ என்னும்
விடயத்தில் -

(அ) அதன் (viii) ஆம் உட்பந்தியை நீக்கக் செய்து
அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் உட்பந்தியை
இடுவதன் மூலமும் :-

2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்

“(viii) ஏதேனும் கட்டிடம், வீதி, பாலம், நீர்
விநியோகம், வடிகால் அல்லது கழிவு நீர்,
வடிகால் முறைமை, சுட்பந்துறை, விமான
நிலையம் அல்லது தொலைத்தொடர்புகள்
அல்லது மின்சாரத்திலான ஏதேனும்
உட்கட்டமைப்புக் கருத்திட்டத்தின் நிர்
மாணத்துக்கான, ஆனால் -

(அ) ஏதேனும் பொருளின் பொறித்
தொகுதியின் எந்திர சாதனத்தின் அல்
லது உபகரணத்தின் விநியோகத்
திற்கான சேவைகளாகவல்லாத ;
அல்லது

(ஆ) உயர்தொழில் அல்லது ஆலோ
சனை சேவைகளாகவல்லாத,

நிரமாண ஒப்பந்தக்காரர் அல்லது துணை
ஒப்பந்தக்காரர் ஒருவரின் சேவைகள்”;

அத்துடன்

(ஆ) அதன் (xi) ஆம் உட்பந்தியில்,

“1972 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சுப்பல்
முகவர்களுக்கு உரிமமளித்தல் சட்டத்தின்கீழ்
உரிமமளிக்கப்பட்ட கப்பற்றொழில் முகவரொரு
வரின் அல்லது எடுத்துச் செல்பவர் ஒருவரின்”
என்ற சொற்களுக்கும் எண்களுக்கும் பதிலாக,

“1972 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சுப்பல்
முகவர்களுக்கு உரிமமளித்தல் சட்டத்தின்கீழ்
உரிமமளிக்கப்பட்ட கப்பற்றொழில் முகவரொரு
வரின் அல்லது 1992 ஆம் ஆண்டின் 55 ஆம்
இலக்க, வான் செலவு (சிறப்பேற்பாடுகள்)
சட்டத்தின்கீழ் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்கு விதிகளின்கீழ்
உரிமம் பெற்ற வான் சேவை முகவரொருவரின்
அல்லது எடுத்துச் செல்பவர் ஒருவரின்” என்ற
சொற்களையும் எண்களையும் இடுவதன்
மூலமும்.”

(இ) அதன் (xi) ஆம் உட்பந்தியை உடனடுத்துப் பின்வரும் புதிய உட்பந்திகளை உட்புகுத்துவதன் மூலமும் :-

“(xi.அ) ஏதேனும் துறைமுகத்தில் வழங்கப்படும் துறைமுகத் தொழிற்பாட்டாளர் அல்லது துறைமுகக் கொள்சலன் முடிவிடத் தொழிற்பாட்டாளர் ஒருவரின் சேவைகள்;

(xi.ஆ) முற்றிலும் இலங்கைக்கு வெளியே பயன்படுத்தப்படுவதற்கென அத்தகைய ஆளினால் உருவாக்கப்பட்ட தீர் அதற்கென வாங்கியொன்றின் ஊடாக வெளிநாட்டு நாணயத்தில் கொடுப்பனவு பெறப்படுவதுமான மென்பொருள் தொடர்பில் கணனி மென்பொருள் உருவாக்குநர் ஒருவரின் சேவைகள் ;

(xi.இ) வெளிநாட்டு நாணயத்திலான கொடுப்பனவுக்கென இலங்கையிலுள்ள ஆளொருவரால் இலங்கைக்கு வெளியே உள்ள ஆட்களுக்கு பண்டங்களின் விற்பனையை இயலச் செய்கின்ற அல்லது அதற்கு வசதியளிக்கின்ற சேவைகளாகவுள்ள இணையச் சேவைகளைப் பிரத்தியேகமாக வழங்குவதற்கென அல்லது சேவைகளை வழங்குவதற்கென 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் நிறுவப்பட்ட தொழில் முயற்சியொன்றினால் வாடிக்கையாளரின் தேவைக்கேற்ப உருவாக்கப்பட்ட மென்பொருளைப் பயன்படுத்தி இணையத்தின் ஊடாக வழங்கப்படும் சேவைகள் ;

(xi.ஈ) வெளிநாட்டு நாணயத்திலான கொடுப்பனவுக்கென, இலங்கைக்கு வெளியே யுள்ள இனம் காணப்பட்ட ஒரு வாடிக்கையாளருக்கு அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வாடிக்கையாளர்களுக்கு பிரத்தியேகமாக

2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்

அத்தகைய சேவைகளை வழங்குவதற்கென 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் நிறுவப்பட்ட தொழில் முயற்சியொன்றினால் இணையத்தின் ஊடாக அல்லது தொலைபேசி ஊடாக வழங்கப்படும் வாடிக்கையாளர் ஆதாரச் சேவைகள்.”.

(ஈ) அதன் (ஒ) என்னும் பந்தியை உடனடுத்துப் பின்வரும் புதிய பந்தியைச் சேர்ப்பதன் மூலமும் :-

“(ஒஎ) ஏதேனும் வானூர்தியின் பயன்பாட்டுக்காக இறக்குமதி செய்யப்படும் ஏதேனும் வான் போக்கு எரிபொருளின் பெறுமதி.”.

முதன்வாசு
சட்டவாக்கத்தின்
4 ஆம் பிரிவைத்
திருத்தல்.

3. 2000 ஆம் ஆண்டின் 24 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் சனாசியாகத் திருத்தப்பட்ட வானாண் முதன்மைச் சட்ட வாக்கத்தின் 4 ஆம் பிரிவு மேலும் இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது :-

(1) அப்பிரிவின் (ஒ) என்னும் பந்தியில், “2000 யூலை 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் தொடங்கும் ஒவ்வொரு காலாண்டிற்கும்” என்னும் சொற்களுக்கும் எண்களுக்கும் பதிலாக, “2000 யூலை 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் ஆனால் 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதிக்கு முன்னர் தொடங்கும் ஒவ்வொரு காலாண்டிற்கும்” என்னும் சொற்களையும் எண்களையும் இடுவதன் மூலமும்; அத்துடன்

(2) அப்பிரிவின் முடிவில் பின்வரும் புதிய பந்தியைச் சேர்ப்பதன் மூலமும் -

“(ஒஎ) 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் தொடங்கும் ஒவ்வொரு காலாண்டிற்கும்-

(1) அக்காலாண்டின் முதலாம் மாதத்திற்கு-

(அ) அவ்வாளின், இந்த உட்பந்தியின்
(ஆ) என்னும் விடயத்தில் குறிப்பீடு
செய்யப்பட்ட மொத்த விற்பனை
வரவு அல்லாத மொத்த விற்பனை
வரவின் ஏழரைச் சதவீதத்திற்கும்;
அத்துடன்

(ஆ) (203 ஆம் அத்தியாயமான)
மோட்டார் வாகனச் சட்டத்தின்
கருத்தெல்லைக்குள் ஏதேனும்
மோட்டார் கார், மோட்டார் கோக்க
அல்லது லொறி அல்லாத
ஏதேனும் பொறித்தொகுதியின்
எந்திரசாதனத்தின் அல்லது
உபகரணத்தின் இறக்குமதியி
னின்று அல்லது உற்பத்தியி
னின்று எழும் அவ்வாளின்
மொத்த விற்பனை வரவின்
அரைச்சதவீதத்திற்கு.

சமமான தொகையொன்று அக்காலாண்டின்
இரண்டாம் மாதத்தின் பதினைந்தாம் நாளன்று
அல்லது அதற்கு முன்னர் ;

(ii) அக்காலாண்டின் இரண்டாம் மாதத்
திற்கு -

(அ) அவ்வாளின் இந்த உட்பந்தியின்
(ஆ) என்னும் விடயத்தில் குறிப்
பீடு செய்யப்பட்ட மொத்த விற
்பனை வரவு அல்லாத மொத்த
விற்பனை வரவின் ஏழரைச்
சதவீதத்திற்கும் ; அத்துடன்

(ஆ) (203 ஆம் அத்தியாயமான)
மோட்டார் வாகனச் சட்டத்தின்
கருத்தெல்லைக்குள் ஏதேனும்
மோட்டார் கார், மோட்டார் கோக்க
அல்லது லொறி அல்லாத

2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்

ஏதேனும் பொறித்தொகுதியின் எந்திர சாதனத்தின் அல்லது உபகரணத்தின் இறக்குமதியினைன்று அல்லது உற்பத்தியினைன்று எழும் மொத்த விற்பனை வரவில் அரைச் சதவீதத்திற்கும்,

சமமான தொகையொன்று, அக்காலாண்டின் முன்றாம் மாதத்தின் பதினைந்தாம் நாளன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் ; அத்துடன்

(iii) அக்காலாண்டிற்கு அத்தகைய ஆளினால், இப்பந்தியின் (i) ஆம் உட்பந்தியினதும் (ii) ஆம் உட்பந்தியினதும் ஏற்பாடுகளுக்கு இணங்க செலுத்தப்பட்ட தொகைகளின் கூட்டுமொத்தத்தால் குறைத்து, அவரால் செலுத்தப்படற்பால தான விதிப்பனவுத் தொகை அக்காலாண்டை உடனடுத்துவரும் மாதத்தின் பதினைந்தாம் நாளன்று அல்லது அதற்கு முன்னர்,".

முதன்மைச்

சட்டவாக்கத்திற்காவ
அட்டவணையைத்
திருத்த தல்

4. 2000 ஆம் ஆண்டின் 24 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் கடைசியாகத் திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத் திற்கான அட்டவணை மேலும் இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது :-

- (1) அவ்வட்டவணையின் II ஆம் விடயத்தில் "2000 யூலை 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர்" என்னும் சொற்களுக்கும் எண்களுக்கும் பதிலாக, "2000 யூலை 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் ஆனால் 2001 ஏப்பிறல் 1 ஆம் தேதிக்கு முன்னர்" என்னும் சொற்களையும் எண்களையும் இடுவதன் மூலமும் ; அத்துடன்
- (2) அவ்வட்டவணையின் இறுதியில் பின்வரும் விடயங்களைச் சேர்ப்பதன் மூலமும் :-

"(12) 2001 ஏப்பிறல் 1 ஆம் தேதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் தொடங்கும் ஒவ்வொரு காலாண்டிற்கும்-

- (i) இவ்விடயத்தின் (ii) ஆம் பந்தியில் குறிப்பீடு செய்யப்படும் மொத்த விற்பனை வரவு அல்லாத மொத்த விற்பனை வரவின் மீது 7.5 %
- (ii) (203 ஆம் அத்தியாயமான) மோட்டார் வாகனச் சட்டத்தின் கருத்தெல்லைக்குள் ஏதேனும் மோட்டார் கார், மோட்டார் கோச்சு அல்லது லொறி அல்லாத ஏதேனும் பொறித் தொகுதியின் எந்திரசாதனத்தின் அல்லது உபகரணத்தின் இறக்குமதியில் அல்லது உறபத்தியினின்று எழும் மொத்த விற்பனை வரவின்மீது 0.5%

5. சுங்கப் பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி, 2001 ஏப்பிரல் 1-ஆம் தேதி தொடங்கும் காலப்பகுதியின்போது பொறித்தொகுதி, எந்திரசாதனம் அல்லது உபகரணம் ஒன்றல்லாத பொருளொன்றின் இறக்குமதியாளரிடமிருந்து அத்தகைய பொருளின் பெறுமதியின் ஆறரைச் சதவீதத்தை விஞ்சிய ஆனால் ஏழரைச் சதவீதத்தை விஞ்சாத தொகையொன்றைச் சேகரிக்க முடிந்த அத்தகைய சேகரிப்பு எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் செல்லுபடியான முறையில் செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் செய்யப்படவிருப்பதாகவும் கருதப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன் அத்தகைய சேகரிப்பு தொடர்பில் குடியியல் அல்லது குற்றவியல் நடவடிக்கைகள் எல்லாவற்றிற்கும் எதிராக சுங்கப் பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி இத்தால் நட்போத்திர வாதாளிக்கவும்படுகின்றார்.

செல்லுபடியாக்குதல்.

6. (1) இச்சட்டம் எவ்வாளுக்கு ஏற்புடைத்தாகின்றதோ, அவ்வாள் இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமெனச் சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற தேதிக்கு முன்னரான ஏதேனும் மாதம் அல்லது காலாண்டு தொடர்பில் ஆணையாளர் தலைமையதிபதிக்கு ஏதேனும் தொகையை செலுத்துமாறு இச்சட்டத்தின் 3 ஆம் 4 ஆம் பிரிவுகளால் திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக் கத்தின் 4 ஆம் பிரிவினால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றவிடத்து, அத்தகைய ஆள், எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமெனச் சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற தேதியிலிருந்து முப்பது நாட்களுக்குள் ஆணையாளர் தலைமையதி

நிலைபெயர் கால ஏற்பாடு.

2001 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, தேசிய
பாதுகாப்பு அறவீடு (திருத்தச்) சட்டம்

பதிக்கு அத்தொகையை அவர் செலுத்தினால் அப்பிரிவுகளின் தேவைப்பாடுகளோடு அவர் இணங்கியொழுகிவிட்டார் என்பது கருதப்படுதல் வேண்டும். அத்தகைய தொகையானது அவ்வாறு செலுத்தப்படாவிட்டால், அத்தொகையை இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமெனச் சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற தேதியிலிருந்து முப்பது நாட்கள் முடிவுற்ற பின்னர் செலுத்தப்படுவதில் தவணை தவறப்பட்டுள்ளதெனக் கருதப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய ஆள் அந்தத் தேதியிலிருந்து தவணை தவறிய ஒருவரெனக் கருதப்படுதலும் வேண்டும்.

(2) இச்சட்டம் எந்த ஆளுக்கு ஏற்புடையதாகின்றதோ அந்த ஆள், 2001 ஏப்ரல் 1 ஆம் திகதி தொடங்கி இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமெனச் சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற திகதியன்று முடிவடையும் காலப்பகுதி தொடர்பில், அக்காலப்பகுதிக்கு அவ்வாறில் மொத்த விற்பனை வரலின் ஆறரைச் சதவீதத்தை விஞ்சிய தொகையொன்றினை ஆணையாளர் தலைமையிப்பதிக்குச் செலுத்துமாறு இச்சட்டத்தின் 3 ஆம் 4 ஆம் பிரிவுகளால் திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 4 ஆம் பிரிவால் தேவைப்படுத்தப்பட்டுள்ளவிடத்து, அத்தகைய ஆள், இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமெனச் சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற தேதியிலிருந்து முப்பது நாட்களுக்குள் விடயத்திற்கேற்ப இச்சட்டத்தின் 3 ஆம் 4 ஆம் பிரிவுகளால் திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 4 ஆம் பிரிவால் அவர் அக்காலப்பகுதிக்காகச் செலுத்தத் தேவைப்படுத்தப்பட்ட தொகைக்கும் அக்காலப்பகுதிக்கு அவரால் செலுத்தப்பட்ட தொகைக்குரியிடையிலான வித்தியாசத்தை அவர் ஆணையாளர் தலைமையிப்பதிக்குச் செலுத்துவாராயின், அப்பிரிவின் தேவைப்பாடுகளுக்கு இணங்கியொழுகியிருப்பதாக எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் கருதப்படுதல் வேண்டும். அத்தகைய வித்தியாசம் அவ்வாறு செலுத்தப்படாதவிடத்து, இச்சட்டம் பாராளுமன்றச் சட்டமென சான்றுப்படுத்தப்படுகின்ற திகதியிலிருந்து முப்பது நாட்கள் முடிவுற்றதன் பின்னர் அத்தகைய வித்தியாசம் தவணை தவறப்பட்டுள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன் அத்திகதியிலிருந்து அத்தகைய ஆள் முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் கருத்தெல்லைக்குள் தவணை தவறிய ஒருவராகக் கருதப்படுதலும் வேண்டும்.

7. இச்சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவால் முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 3 ஆம் பிரிவிற்குச் செய்யப்பட்ட திருத்தமானது -

கடந்த
காலத்தையும்
உள்ளடக்கும்
பயன்.

(அ) அத்திருத்தம் அப்பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவின் (ஊஊஊ) மற்றும் (ஊஊஊஊ) என்னும் பந்திகளை நீக்கம் செய்தல் தொடர்பிலானதாயிருக்கும்வரை எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும் ;

(ஆ) அத்திருத்தம் துணை ஒப்பந்தக்காரர்களைத் தொடர்புறுத்தும் வரை எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் 2001 சனவரி 1 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும் ;

(இ) அத்திருத்தம் துறைமுகத் தொழிற்பாட்டாளர்களையும் துறைமுகக் கொள்கலன் முடிவிடத் தொழிற்பாட்டாளர்களையும் தொடர்புறுத்தும் வரை எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் 2000 பெப்புருவரி 15 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும் ; அத்துடன்

(ஈ) அத்திருத்தம் கணனி மென்பொருள் உருவாக்குநர்களைத் தொடர்புறுத்தும் வரை, 2001 மார்ச் 8 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும் ;

(உ) அத்திருத்தம் கட்டடங்களை அல்லது வானூர்திகளை இறக்குமதி செய்தலைத் தொடர்புறுத்தும் வரை, எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் 1999 சனவரி 1 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும். " ; அத்துடன்

(ஊ) அத்திருத்தம் வான் போக்கு எரிபொருளை இறக்குமதி செய்தலைத் தொடர்புறுத்தும் வரை, எல்லா நோக்கங்களுக்காகவும் 2001 ஏப்பிரல் 1 ஆம் தேதியன்று வலுவுக்கு வந்துள்ளதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.

8. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையில் ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே போலீலாங்கி நின்றல் வேண்டும்.

ஒவ்வாமை
ஏற்படும்
பட்சத்தில் சிங்கள
உரை போலீலாங்கி
நின்றல்.

பாராளுமன்றத்தின் சட்ட மூலங்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளின் வருடாந்த சந்தா (உள்நாடு) ரூபா 1,387; (வெளிநாடு) ரூபா 1,840; ஒவ்வொருவரின் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்குமுன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல.32, திரான்ஸ்வேர்க்ஸ் இல்லம், லோட்டஸ்டோட், கொழும்பு 01 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.